

# О ТЕХНОЛОГИИ КОММУНИКАТИВНОГО ОБУЧЕНИЯ ИНОЯЗЫЧНОЙ КУЛЬТУРЕ В ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ

**Скроб Т.В.**

*Саратовский государственный  
научный исследовательский университет им. Н.Г. Чернышевского*

Методика обучения иностранному языку предполагает развитие навыков чтения, аудирования, письма, говорения, перевода и их сочетание. Различные методики (суггестопедия, грамматико-переводной, метод погружения, метод «гувернантки», метод полной физической реакции и др.) призваны развивать в разной степени тот или иной навык.

Среди ряда технологий обучения именно технология коммуникативного обучения позволяет достигнуть высоких результатов в освоении иностранного языка. Обучение на основе общения, являясь основой многих интенсивных технологий обучения (например, технология, разработанная Г.К. Лозановым), помогает учащимся овладеть навыками на уровне, достаточном для адаптации в иноязычном обществе. Широкое распространение в высшей школе получили теория и практика коммуникативного интенсивного обучения иностранному языку Г.А.Китайгородской, согласно которым иностранный язык является одновременно целью, средством и условием обучения.

Весь принцип интенсивного обучения должен строится на основе процесса активизации, который направлен на достижение активности и поддержания этого состояния. Преподавателю необходимо постоянно активно взаимодействовать со студентами, целой группой и с каждым в отдельности, а также сохранять активность между студентами. Такое взаимодействие и обеспечивает интенсивность процесса обучения, так как навык говорения приобретается вследствие не выучивания отдельных слов, грамматических структур, системы языка, а понимания того, как пользоваться иностранным языком в определённом контексте.

Для достижения активизации учебной деятельности необходимо максимально обогатить, насытить и расширить объем учебного материала, его концентрированность, а также объем прилагаемых усилий студентов и преподавателя. Таким образом достигается максимальная вовлеченность участников обучения в учебный процесс.

Применяя методику Г.А Китайгородской на занятиях в высшем учебном заведении, важно учитывать, что процесс овладения иностранным языком во многом отличается от процесса овладения родным, например, способом его овладения, плотностью информации, используемой при общении и проч.

Одним из важных принципов, реализуемых на занятиях, построенных с применением этого метода, является построение отношений между преподавателем и студентами, которые должны основываться на сотрудничестве<sup>1</sup>.

Следуя основным приёмам данной методики, занятия проводятся не о языке, а на нем, вне зависимости от уровня языковой подготовки студентов. Даже в группах с начальным уровнем знаний иностранного языка возможно реализовывать этот принцип. Все выполняемые упражнения необходимо адаптировать к реальному общению, таким образом, повышая эффективность его выполнения. Речевые упражнения позволяют накапливать большой объем как лексического, так и грамматического материала, а также освоение речевых единиц, применяющихся в реальном общении.

Именно целые речевые единицы, фразовые словоупотребления должны составлять большинство упражнений, так как при их усвоении одновременно развиваются фонетическая, грамматическая и лексическая стороны речевой деятельности, неразрывно связанные в процессе говорения, например, когда учащийся спрашивает о чем-либо, подтверждает мысль, переспрашивает собеседника или решает иную коммуникативную задачу.

Для побуждения студента к говорению на занятиях представляется очень важным отбор материала и его организация на основе проблем и ситуаций, максимально приближенных к реальным. Сильной мотивацией высказаться у студентов, развивающей качество речевых умений, может быть их желание участвовать в решении только интересующих их проблем, воссозданных ситуаций.

Важно отметить, что существует необходимость постоянной смены предлагаемых речевых ситуаций, обсуждаемых проблем, собеседника и проч. Информативность материала и его новизна также являются неотъемлемыми в организации занятий, делающих их увлекательными и познавательными.

Различные компоненты такие, как сформированные отношения, целенаправленность говорения, коммуникативная мотивация и другие создают условия общения на занятиях. Немаловажным фактором, способствующим процессу говорения и освоению иностранного языка, является учет личностных характеристик (например, интересы, опыт, набор эмоций и др.) и особенностей учащихся, так как речь всегда индивидуальна. Однако при коллективном взаимодействии студенты активно общаются друг с другом, при этом именно от успеха каждого зависит успешное общение в группе в целом.

Обучение культуре страны и иностранному языку может происходить посредством решения смоделированных проблем, воссозданных и приближенных к реальности ситуаций, а не разбором и объяснения ряда тем.

При коммуникативном обучении все упражнения должны быть речевыми по своему характеру, то есть упражнениями в общении. Так, Е.И.Пассов выстраивает два ряда упражнений: условно-речевые и речевые<sup>2</sup>. К условно-речевым упражнениям относятся упражнения, специально организованные для формирования навыка, для которых характерна повторяемость лексических единиц и неразорванность во времени. А к речевым упражнениям относятся пересказ текста своими словами, описание предметов, картин, изображённых людей и проч. При этом соотношение типов упражнений подбирается индивидуально.

При планировании занятий необходимо особым образом организовывать учебный материал, который должен содержать полифункциональные упражнения. Приобретение навыков и умений общения на иностранном языке возможно через непрерывное общение в приближенным к реальности ситуациям, имитирующими реальную коммуникативную деятельность. Следовательно, эффективным подходом при интенсивном обучении является подход, предполагающий одновременное и параллельное овладение как языковым материалом, так и речью. Согласно методике Г.А. Китайгородская, такой подход описывается моделью овладения иноязычным общением (С1 – А – С2)<sup>3</sup>.

Существует система упражнений, построенная на этой модели. Такая система предусматривает упражнения-взаимодействия преподавателя и студентов, студентов между собой. Иноязычный материал и межличностные отношения участников общения-обучения определяют выбор упражнений, которые, в свою очередь, решают целый ряд поставленных задач.

Выбор коммуникативного намерения обуславливает выбор грамматических структур, которые, в свою очередь, предполагают соответствующие лексические единицы. Выполняя упражнения, студенты отрабатывают каждую грамматическую форму в варьирующихся ситуациях, но с применением одного и того же коммуникативного намерения (например, поздравление можно выражать в разных обстоятельствах, выполняя разные роли). Однако, студент воспринимает такие упражнения как монофункциональные, целью которых, по его мнению, является только решение поставленной коммуникативной задачи. Однако, для преподавателя подобные упражнения полифункциональны. Помимо выполнения исключительно коммуникативной задачи, студент тренируется в употреблении разнообразных лексических единиц, грамматических форм, произношении. Таким образом одновременно формируются и усовершенствуются два-три навыка и умения, каждый из которых может быть на разном уровне владения, поэтому только регулярные повторения данного грамматического материала посредством выполнения упражнений

можно быть уверенным в его полном усвоении. При этом, упражнения могут быть как сложными, так и лёгкими, становясь основой для отработки другого навыка. В связи с этим решается проблема повторения материала.

Как отмечает Г.К. Селевко, при партнёрских отношениях учащихся и преподавателя возникает вопрос, как исправлять их ошибки. Это зависит от вида выполняемой работы. Фонетические ошибки рекомендуется исправлять не одновременно, а взять какой-либо один звук и отрабатывать его в течение 1-2 недель (другиеискажённые звуки пока не следует замечать); затем так поступить со 2-м, 3-м звуком и так далее. К грамматическим ошибкам необходимо привлекать внимание всей группы, но длительное объяснение правил не должно отвлекать учащихся от поставленной перед ними речевой задачи. При высказывании в ситуации ошибки исправлять совсем нецелесообразно. Достаточно исправить лишь те, которые мешают пониманию<sup>4</sup>.

Таким образом, применение методики коммуникативного обучения иноязычной культуре в высших учебных заведениях подтверждает свою эффективность вследствие высоких результатов, достигнутых в процессе обучения, а также активизации и интенсификации деятельности учащихся. Изучаемый язык является средством общения, социализации, идентификации и приобщения студентов к культурным ценностям изучаемого языка.

### Примечания

---

<sup>1</sup>Китайгородская Г.А. Методические основы интенсивного обучения иностранным языкам. М.: Издательство Московского университета. 1986, 175 с.

<sup>2</sup>Пассов Е.И. Коммуникативный метод обучения иностранному языку. М.: Просвещение, 1991, 223 с.

<sup>3</sup><http://www.kitaygorodskaya.ru/about-us/principle5.html> (Сайт школы Г.А. Китайгородской. Дата обращения 28.02.2017)

<sup>4</sup>Селевко Г.К. Современные образовательные технологии. М.: Народное образование. 1998, 256 с.